

Sau đây là thư mẫu để quý vị gửi trước cho các vị dân cử, gồm dân biểu và thượng nghị sĩ, của quý vị nhằm yêu cầu tiếp xúc trong thời gian cuộc vận động. Xin quý vị gửi cho chúng tôi bản sao để chúng tôi theo dõi mà lấy hẹn với các vị dân cử này. Điều này rất cần để tránh sự tình trạng hện trùng giờ. Để giúp chúng tôi trong việc lấy hẹn, xin quý vị gửi thư và thông báo cho chúng tôi thật sớm. Xin cảm ơn quý vị.

April 16, 1998

Hon _____

Dear Congressman (hay Congresswoman, hay Senator) _____:

This coming May 11-13, I will be in Washington, D.C., taking part in a delegation of Vietnamese-Americans from across the country in a common effort to advocate for human rights and democracy in Vietnam. I respectfully request a meeting with you on that occasion.

Since the U.S. normalization of relations with Vietnam, human rights conditions in that Communist country have deteriorated significantly. More religious leaders and dissidents have been arrested or placed under house imprisonment. The Government issued a decree last year allowing house detention of political suspects up to two years without charge or trial. Earlier this year the Ministry of Interior established a new press wing to tighten its control over the press. In February, the Communist Party instructed its members to form party cells in foreign-owned companies so as to control and monitor all Vietnamese employees' contacts with foreigners. The list goes on.

U.S. policy towards Vietnam has clearly failed to promote human rights and democracy in that country; it has never meant to. A month ago President Clinton waived the Jackson-Vanik requirement for Vietnam and paved the way for the implementation of Export-Import Bank (Ex-Im) and Overseas Private Investment Corporation (OPIC) programs in Vietnam. Our government has favored trade over human rights, the repressive regime over its victims.

I am confident that most Vietnamese-Americans share my concerns. A poll conducted by the Orange County Register, on the heel of the announcement of the Jackson-Waiver for Vietnam, indicated that 93% Vietnamese-Americans opposed such a waiver for as long as Vietnam continues to deny thousands of its citizens, including victims of persecution and immediate relatives of U.S. citizens, the right to emigrate.

I would like to discuss with you those concerns and issues during my trip to Washington, D.C. in May. I have asked the Vietnamese Community of Washington, D.C., Maryland and Virginia to follow up on this request.

Sincerely,

LỊCH TRÌNH VẬN ĐỘNG

- 15 tháng 4 -- Bắt đầu ghi danh tham gia cuộc vận động, đóng lệ phí
Những người tham gia gửi thư hẹn gặp các vị dân cử của mình ở HTĐ
- 30 tháng 4 -- Hạn chót ghi danh
- 8 tháng 5 -- Đăng giác thư chung trên tờ Washington Times
- 10 tháng 5 -- Các người tham gia phái đoàn họp để phân toán và phân nhiệm
- 11 tháng 5 -- Tiếp xúc với các cơ quan Hành Pháp và Lập Pháp
Tham dự chương trình kỷ niệm Ngày Nhân Quyền Cho Việt Nam
- 12, 13 tháng 5 -- Tiếp xúc với các dân biểu và thượng nghị sĩ
- 25 tháng 5 -- Báo cáo tổng kết cuộc vận động

PHIẾU GHI DANH THAM GIA CUỘC VẬN ĐỘNG 11-13 THÁNG 5, 1998

Tên: _____

Tổ Chức: _____

Địa Chỉ: _____

Số điện thoại: _____ Số Fax: _____

Số điện thoại liên lạc trong thời gian ở HTĐ, nếu có: _____

Các ngày sẽ tham dự: ☐ 10/5, ☐ 11/5, ☐ 12/5, ☐ 13/5

Ghi chú: Xin gửi kèm lệ phí ghi danh là 25 Mỹ kim để giúp trang trải chi phí ấn loát tài liệu, làm bằng tên, chi phí điện thoại, fax, v.v.

Ủy Ban Ngoại Giao Hạ Viện Thông Qua Dự Luật Chống Đàn Áp Tôn Giáo Thông Qua

Hoa Thịnh Đốn -- Ngày 25 tháng 3 vừa qua Ủy Ban Ngoại Giao của Hạ Viện Hoa Kỳ thông qua dự luật "Tự Do Khởi Sự Đàn Áp Tôn Giáo," H.R. 2431 với số phiếu 31 thuận và 5 chống.

Dự luật này đòi hỏi Bộ Ngoại Giao hàng năm báo cáo về tình trạng đàn áp tôn giáo trên thế giới, thiết lập Văn Phòng Theo Dõi Tình Trạng Đàn Áp Tôn Giáo, và đề nghị các quốc gia nào sẽ bị chế tài vì có chính sách đàn áp tôn giáo hay dùng vũ lực cho sự đàn áp tôn giáo.

Dự luật này đã được chuyển qua cho các ủy ban liên hệ để tu chỉnh. Các ủy ban này sẽ phải hoàn tất việc tu chỉnh tối nhất là ngày 8 tháng 5. Sau đó dự luật sẽ được đưa ra toàn thể Hạ Viện để biểu quyết.

Dự luật H.R. 2431 do Dân Biểu Frank Wolf đưa ra vào giữa năm 1997 và được tiểu ban Quốc Tế Vụ và Nhân Quyền (dưới quyền chủ tọa của Dân Biểu Christopher Smith) thông qua ngày 18 tháng 9, 1997. Tuy nhiên, sau đó vì lịch trình của Hạ Viện đã đầy ắp nên dự luật này phải đình hoãn cho đến năm nay.

Tổ chức Cộng Đồng Việt Nam Vùng Hoa Thịnh Đốn, Maryland và Virginia (TCCĐ) đã làm việc chặt chẽ với văn phòng của DB Wolf ngay từ đầu để hỗ trợ cho dự luật này.

Hiện nay TCCĐ đang phối hợp cùng với nhiều tổ chức bạn để tiếp tục thúc đẩy cho dự luật này trong thời gian tới đây. TCCĐ kêu gọi các hội đoàn bạn ở các nơi liên lạc gấp với các vị dân biểu của mình để yêu cầu không làm giảm đi sức mạnh

của dự luật trong quá trình tu chỉnh. Chẳng hạn, hiện nay có một số khuynh hướng làm giảm nhẹ đi các biện pháp chế tài, hoặc có những đặc miễn làm mất ý nghĩa của sự chế tài.

TCCĐ kêu gọi các cộng đồng và tổ chức bạn ở mỗi địa phương vận động với các vị dân biểu của mình để chống lại những tu chỉnh làm giảm nhẹ đi sức mạnh của dự luật, đặc biệt là các vị dân biểu sau đây, thuộc thành phần lãnh đạo các ủy ban đang tu chỉnh dự luật H.R. 2431: Dân Biểu Jim Leach (Cộng Hoà-IA), Henry Hyde (Cộng Hoà-IL), Bill Archer (Cộng Hoà-TX), John LaFalce (Dân Chủ-NY), John Conyers (Dân Chủ-MI), Charlie Rangel (Dân Chủ-NY).

Địa chỉ của một số vị dân biểu:

Hon. Henry J. Hyde
2138 Rayburn House Office Building
Washington, DC 20515-6216
Attn: Kevin Schmidt

Hon. Bill Archer
1102 Longworth House Office Building
Washington, DC 20515-6348
Attn: Gary Bartlett

Hon. John J. LaFalce
2129 Rayburn House Office Building
Washington, DC 20515-6216
Attn: Michelle Radecki

Hon. John Conyers, Jr.
2138 Rayburn House Office Building
Washington, DC 20515-6216
Attn: Carl LeVan

Hon. Charlie Rangel
1102 Longworth House Office Building
Washington, DC 20515-3625
Attn: Emile Milne

Nhiều Dân Biểu Hoa Kỳ Kêu Gọi Tổng Thống Ramos Cho Thuyền Nhân Việt Nam Thường Trú

Hoa Thịnh Đón (Tin của Ủy Ban Cứu Người Vượt Biển) -- Tại buổi tiếp kiến với Tổng Thống Fidel Ramos của Phi Luật Tân ngày 9 tháng 4, 1998, Dân Biểu Christopher Smith (Cộng Hoà-NY) đã trao tay lá thư gồm chữ ký của 16 vị dân biểu Hoa Kỳ nhằm kêu gọi TT Ramos ban sắc lệnh cho thuyền nhân Việt Nam được thường trú ở PLT.

Lá thư này cảm ơn ca ngợi chính sách nhân đạo của chính phủ PLT đã ngưng cưỡng bách hồi hương thuyền nhân năm 1995, và đã cho 1,500 thuyền nhân được tạm cư. Lá thư nhắc nhở TT Ramos rằng tuy nhiên tình trạng cư trú của số thuyền nhân này vẫn còn bất bênh vì chưa có gì hợp pháp và do đó một nghĩa cử nhân đạo từ phía TT Ramos là điều rất cần thiết.

Lá thư cũng nhấn mạnh rằng Quốc Hội Hoa Kỳ sẽ làm việc với Hành Pháp để thúc đẩy việc giải quyết định cư một cách nhanh chóng cho những trường hợp đủ tiêu chuẩn di dân vào Hoa Kỳ.

Dân Biểu Smith, người chủ xướng lá thư đã nhắc lại vấn đề này trong buổi hội đàm với TT Ramos với sự hiện diện của Đại Sứ Hoa Kỳ tại PLT, Ông Thomas Hubbard, và Đại Sứ PLT tại Hoa Kỳ, Ông Raul Rabe.

TT Ramos cho biết rằng ông ta có thiện cảm đặc biệt đối với thuyền nhân Việt Nam vì trước đây ông ta đã từng tham chiến ở Việt Nam, tuy nhiên tổng thống PLT không có quyền ban hành sắc lệnh mà phải chờ Quốc Hội PLT thông qua đạo luật.

Một số giới chức cao cấp trong phái đoàn của TT Ramos cho biết rằng một phái đoàn của chính phủ PLT mới đi Việt Nam cách đây hơn hai tuần để bàn thảo với chính quyền Việt Nam chương trình hồi

hương tất cả các thuyền nhân. Số giới chức này cho biết rằng phái đoàn PLT đã được phía Việt Nam cho đi thăm vài thuyền nhân hồi hương và thấy rằng họ đã hội nhập tốt đẹp. Số giới chức này cũng cho biết rằng phía Việt Nam hứa hẹn sẽ cấp cho mỗi người hồi hương một miếng đất để an cư lạc nghiệp.

Ông Grover Joseph Rees, Tham Mưu Trưởng cho DB Smith, đã chia sẻ kinh nghiệm của ông ta qua chuyến đi Việt Nam cuối năm ngoái và nhận xét rằng phái đoàn của chính phủ PLT có thể đã chỉ được gặp những thuyền nhân mà phía Việt Nam muốn cho gặp.

(Tháng 12 năm ngoái, Ông Rees đã cùng với TS Nguyễn Đình Thắng của UBCNVB đi Việt Nam và có dịp tiếp xúc với nhiều trường hợp thuyền nhân bị gặp trở ngại sau khi hồi hương.)

Các giới chức PLT thấp tùng TT Ramos còn nhận xét rằng số người Việt sống tập trung ở Palawan đã tạo xáo trộn xã hội và dành mất công ăn việc làm của người dân địa phương.

Khi chia tay, DB Smith lần nữa kêu gọi chính phủ PLT không cưỡng bách hồi hương thuyền nhân Việt Nam.

Trong thời gian qua có nguồn tin thất thiệt tung ra trong cộng đồng Việt ở hải ngoại rằng thuyền nhân đã được thường trú và được định cư tại PLT. Thật ra thuyền nhân chỉ được tạm dung cho đến khi có giải pháp khác. Năm 1996, rồi năm 1997 đã hai lần Bộ Ngoại Giao Phi Luật Tân chuẩn bị kế hoạch trục xuất thuyền nhân về Việt Nam nhưng phải đình hoãn vì có sự lên tiếng của nhiều vị dân biểu Hoa Kỳ. Tuy nhiên mối đe dọa cưỡng bách hồi hương vẫn còn ám l cho đến nay. Trước đây UBCNVB đã nhiều lần báo động về

nguy cơ này nhưng trong cộng đồng hải ngoại ít ai để ý vì nhiều người lầm tưởng rằng thuyền nhân đã được thường trú từ lâu và mọi chuyện đã ổn định.

Từ năm 1996, UBCNVB đã làm việc với Lập Pháp PLT để yêu cầu thông qua đạo luật cho phép thuyền nhân thường trú.

Tuần trước khi TT Ramos đến Hoa Kỳ, UBCNVB đã cùng với một số hội đoàn bạn, đặc biệt là cộng đồng Việt ở Houston, ráo riết vận động các vị dân biểu ký tên chung với DB Smith trong lá thư gửi TT Ramos.

Cuối cùng 15 vị dân biểu và đại biểu (delegates) sau đây đã ký tên chung với DB Smith: Benjamin Gilman (Cộng Hoà-NY), Tom Lantos (Dân Chủ-Bắc Cali), Nancy Pelosi (Dân Chủ-Bắc Cali), Howard Berman (Dân Chủ-Nam Cali), Loretta Sanchez (Dân Chủ-Nam Cali), Tom Davis (Cộng Hoà-VA), Robert Underwood (Cộng Hoà-Guam), Heena Ros-Lehtinen (Cộng Hoà-FL), Lincoln Diaz-Balart (Cộng Hoà-FL), John Porter (Cộng Hoà-IL), Eli Faleomavaega (Dân Chủ-American Samoa), Ken Bentsen (Dân Chủ-TX), Tom Delay (Cộng Hoà-TX), Sheila Jackson-Lee (Dân Chủ-TX), và Nick Lampson (Dân Chủ-TX).

(Tại buổi họp, Đại Sứ Hoa Kỳ Hubbard cho biết rằng ông ta sẽ hợp tác trong việc giải quyết mau chóng các hồ sơ thuyền nhân đủ điều kiện di dân vào Hoa Kỳ.

(Trước sự khẳng định của TT Ramos rằng vấn đề thường trú của thuyền nhân phải do Quốc Hội PLT thông qua, UBCNVB sẽ tiếp tục đẩy mạnh cuộc vận động với Lập Pháp PLT trong thời gian tới đây.)